



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de DEMERSON (Geneviève), JACQUETIN (Alberte), « Index des mots latins touchant à la grammaire et à la linguistique », *Dialogues De l'origine du français et de sa parenté avec le grec*, PÉRION (Joachim), p. 811-818

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5603-9.p.0808](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5603-9.p.0808)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2003. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX DES MOTS LATINS TOUCHANT À LA GRAMMAIRE
ET À LA LINGUISTIQUE

- Le signe / marque ici la séparation entre l'Introduction et les textes latins.
- Nous renvoyons ici à la *pagination moderne* du texte latin.
- Les très nombreux mots utilisés comme gloses ne sont pas relevés.

- abiicio* : 167, 262, 264.
absolute : 330.
absumo : 385-386, 388-389,
abutor : 241, 373, 388, 406.
accedo, accessio : 237, 275, 327,
352, 369.
accentus : 64, 154, 235, 354-363,
372-373, 390, 423.
accipio : 224, 255, 341.
accommodare : 32 / 240, 245, 248-
249, 251, 255, 259, 269, 272, 309,
321, 349, 351, 371, 384, 387.
accusandi casus : 227, 233, 236,
248, 305, 338, 347, 349, 387, 411.
acuor : 355-357, 359.
acutus (litera, accentus) : 234-235,
355, 357, 359-361, 373,
additio, addo : *passim*.
adiectio, adiicio : 227, 248, 254,
256, 304, 333-334, 345, 347, 349,
352, 370, 393, 394.
adiectiuus : 350-352, 394.
adiunctio, adiungo : 39 / 221, 228,
258, 266, 268, 270, 274, 346, 353,
377, 388, 425, 428.
admisceo, admixtio (linguae) : 168,
196-197.
aduerbium : 352, 389-390, 402, 415-
419, 423-425, 427-428.
aduersatiuus : 426.
agendi vis : 388, 406.
agrestis : 377, 427.
ambiguitas : 229, 246.
amitto (vim) : 376.
amplus (amplior) : 171.
analogia : 184-185.
anomalous : 369.
antecedo : 255, 257, 394, 403, 406,
415.
antepenultima : 357.
antiquitas (linguarum) : 140, 142,
144, 147, 149, 153.
aoristus : 268, 399.
apertus : 373.
apex : 230-231, 357, 372-373.
aphaeresis : 39 / 273, 275, 282.
apocope : 39 / 273, 276, 295.
apostrophus (nota) : 353, 383-386,
388-390, 423.
appellatiuus : 391.
appello : *passim*.
arcesso : 286.
arripio : 198, 384.
ars : 64, 189, 191, 309, 396, 409,
447.
articulus : 262, 333, 345-354, 385,
386, 390.
ascisco, asciscor : 38 / 220-221,
236, 253, 333, 338, 376, 388, 394,
395.
asper (spiritus) : 266-268, 332.
asper, aspere : 196, 264.

- aspirata (litera)*: 215, 221, 268, 315, 382.
- aspiratio, aspiro*: 215, 223, 267, 282, 286, 303, 315, 338, 345, 381, 382, 412-413.
- assumo, assumor, assumptio*: 51 / 216, 236, 237.
- assero*: 416.
- attollo*: 355, 362, 373.
- auferendi casus*: 227, 304, 318, 325, 347, 385, 411.
- aufero*: 230, 248, 274-276, 286, 289, 318, 347, 362, 417-418.
- augeo*: 398.
- barbaricus, barbarus*: 64, 160, 168, 292, 297, 309, 323, 334, 427.
- barbaries*: 209, 281, 363.
- brevis*: 63, 355, 357, 359-360, 363.
- casus*: 227, 232-234, 351, 390.
- circumflector, circumflexus*: 355-357, 361, 408, 423.
- circumscriptio*: 426.
- clausus*: 373.
- codex*: 283.
- cognatio*: 31 / 65, 134, 154, 168, 192, 195, 343, 379-380, 393, 430.
- collocata verba*: 401, 430.
- collocatio (verborum)*: 64, 136, 215, 435.
- communis*: 174, 198, 213, 388.
- compositum (verbum)*: 269, 272, 280, 303, 306, 429.
- comprehensio*: 425.
- compressum (os)*: 281, 375.
- concursum (vocalium)*: 230, 367, 385, 388.
- confero*: 274, 370.
- confusio (linguarum)*: 145-146, 150-151, 153-155, 190-191.
- coniugatio*: 369, 402-403, 405-409, 745.
- coniunctio*: 31 / 65, 137, 192, 250, 388.
- coniunctio (pars orationis)*: 215, 388-389, 425-428.
- coniungo*: 245, 251, 264, 327, 394, 399, 425.
- consensio*: 134, 217.
- consentio*: 161, 218, 257, 288, 291, 293, 334.
- consonans*: 220, 222, 230, 237-240, 244-245, 263, 298, 381, 395, 403, 406.
- consuetudo (usus)*: 37 / 143, 167, 208, 211, 213, 224, 248, 258, 298, 309, 311, 348, 352, 370, 384, 397, 404, 412.
- contagio*: 165.
- contaminor*: 168, 398.
- contineo*: 262.
- contractum (os)*: 373.
- conuerto, conuertor*: 66, 135.
- corrigo*: 224-225, 229, 247, 268, 364-365, 378, 403, 424.
- corrumpere, corruptela, corruptio*: 164-169, 171, 228, 364-365, 367, 404-405, 412.
- corrumpere*: 224, 325, 334, 371, 412, 424.
- dandi casus*: 227, 233, 236, 346-349, 357, 379.
- declaro*: *passim*.
- demo*: 243, 250, 256-257, 259, 261, 264-265, 267, 271, 275, 309, 316, 321, 335, 338, 341-342, 347, 393-394, 406, 415-416, 418.

- deprimo* : 355, 362.
designo : 258.
desino : 274, 355-356, 386, 388, 394-395, 403, 406-409.
detractio, detrahere : *passim*.
dialecticus : 147, 152-153.
dictio : 50 / 224, 257-258, 273-274, 276, 289.
diductum (os) : 373, 375.
differentia, differo : 162, 413.
diminutivus : 256, 264, 268, 317, 334, 335.
diphthongus : 38 / 64, 220-225, 228, 230, 237-238, 243, 356, 372, 376-378, 386, 390, 403, 405, 409-411, 413, 426.
dissimilitudo (linguarum) : 162-164, 217.
distincte : 151, 408.
distinctio, distingo : 229, 246, 355, 372-373, 379, 385, 407.
disyllaba (nomina) : 219, 361, 363.
diuido, diuidor : 230, 238, 263.
docti : 143, 174, 195, 202, 204, 224-225, 236, 348, 364, 366, 378, 384-385, 404, 417.
ducor : *passim*.
duplex (litera) : 223, 240, 242, 247, 249, 252, 258, 265, 267, 270, 274, 306, 318, 334, 356, 404, 406, 424, 428.
durus : 196.
effero : 229, 251, 267.
efficio : 230, 237-238, 415, 418, 423.
elegans, eleganter, elegantia : 147, 169-170, 196-197, 234, 285, 375, 418.
elementum : 191.
emendate : 372.
epenthesis : 39 / 273-274, 285-286, 296, 314.
erro; error : 225, 229, 231-232, 281, 329, 354, 356-357, 365, 367-368, 373, 376, 403, 428-429.
etymologia : 236, 311.
excipior : 356, 395-396.
exeo : 219, 228, 232, 296, 355, 356, 360, 373, 385-389, 391-395, 402-403, 406, 408-409, 414, 417.
existo : 265, 286, 295-296, 298, 309, 312, 315, 325, 341, 350, 418, 422, 428.
expono : 288.
exprimo : 214, 293, 350, 353, 415.
exteri : 55 / 134, 167, 196, 267, 378.
extrema litera : 221, 229, 232-235, 237, 253, 267-268, 274, 347, 372, 374, 388, 391, 394-395.
extrema syllaba, extremus locus : 218-219, 221-222, 235, 237, 253-254, 261, 264, 274, 291, 295, 327, 355, 360, 367-368, 406.
femina, femineus, femininus : 234, 259, 320, 333, 349, 356, 373, 387, 392, 394.
finco : 196, 281, 297, 301-302, 309, 317, 392, 398.
finis (dictionis, vocabuli) : 220, 276, 384, 386.
finitimus (sonus) : 257.
fluo : 137, 144, 149, 152, 195, 292-295, 367, 370, 375, 393.
forma : 317, 322.
futurum : 221, 247, 252, 262-263, 265, 267, 272, 429.

- geminatio, geminor* : 251, 265-266, 270, 415.
genus : 268, 324, 339.
gerundium : 400-402.
gignendi casus : 227, 233-234, 347.
grammatica-ae; grammaticae-es : 204, 372.
grammaticus : 147, 225, 235, 264, 273, 298, 334, 350-351, 353, 357-358, 373, 378, 391, 396.
gravis : 235-236, 355-357, 373.
historicus : 63, 157, 173.
hiulcus : 388.
ignarus : 228-229, 337, 384.
ignoratio / cognitio : 424.
illotus (sermo) : 169-170.
imitatio, imitator, imitor : 64, 230, 232, 275, 309, 345, 349, 351-352, 369, 372, 377-380, 384, 388, 391-392, 397, 402-403, 405, 411, 428.
immutabilis : 220.
imperita multitudo, imperiti : 151, 170, 174, 196, 202, 301-302, 305.
impolitus : 290.
impono : 158, 289, 334, 339.
incipio : 266-268, 332, 384.
indeclinabilia : 232.
indefinitum tempus : 399.
indicandi modus : 373, 375, 388, 403.
indoctus : 154, 174, 196, 202, 208, 224, 287, 299, 364, 385.
infinitivus modus (futurus) : 221, 242, 263, 272.
infinitus (modus) : 242, 263, 352, 373, 375, 400, 402-403, 405-409, 411, 428-429.
inflecto, inflexio : 232-234, 243, 318, 345, 348, 387, 390-392, 414.
initium (verbi) : 254, 257.
inscius : 384.
insero : 236.
insum : 224, 233.
integer, integritas (linguae, verbi) : 145, 164, 168, 290, 365, 416.
interiectio, interiicio : 240, 248, 256, 265, 286-287, 294, 296, 303, 316, 321, 326, 328, 338, 370, 375, 418, 420, 428.
interiectio (pars orationis) : 223.
interpono, interponor : 285, 291, 308.
interpres, interpretatio, interpretor : passim.
interrogatio, interrogo : 388, 423-425.
inuerto : 308.
irrepro : 204, 211.
iunctus (compositus) : 220, 269, 280, 285, 306, 369, 429.
lenis (spiritus) : 266-268, 332.
leniter : 232, 256-257, 264, 294-295, 303, 305, 375, 407.
linea : 181.
lingua : passim.
liquida : 360.
litera : passim.
locor : 261.
longa (syllaba) : 357, 359-361.
loquor : passim.
maneo : 220-221, 223, 237, 264, 308, 318, 342, 416.
mas, masculinus : 234, 320, 333, 373, 375.

- media (litera, syllaba, sedes)* : 219-220, 232, 238, 254, 261, 276.
- media (muta)* : 41 / 214-215, 240, 245, 249, 254, 256, 268, 272, 298, 314, 332, 334-335, 337-338, 342, 345-346, 349, 417.
- modus* : 375, 399-400, 409.
- mollis* : 196.
- monosyllabus* : 359, 361, 394-395.
- motus* : 416.
- muliebris* : 349.
- multitudo (linguarum)* : 139, 151.
- muta (litera)* : 214-215, 258, 360, 346.
- mutatio, muto, mutor* : *passim*.
- mutuor* : 224-225, 233, 273, 299, 346-347, 349, 351, 375, 380, 390, 392-393, 396, 399, 401, 410, 413-414, 425-426.
- natura* : 64, 143, 153, 174, 189, 230, 288-289, 357, 361, 374.
- naturalis* : 33 / 189, 191, 256, 271, 290, 345, 374, 377.
- negare, negatio* : 250, 389, 416, 421, 424.
- neuter, neutrum* : 240, 247, 269, 318, 349, 385, 387.
- nomen (pars orationis)* : 228, 232-234, 236, 241, 246, 249, 253-254, 262, 267, 275, 346, 350-352, 355-357, 390, 392, 395-396, 399, 411, 415, 421, 428.
- nominandi casus* : 227-228, 233, 246-247, 308, 387.
- nomino, nominor* : *passim*.
- noto* : 225, 230, 235, 266-269, 373.
- nouus (sonus)* : 223, 237.
- numerus multitudinis* : 232-234, 347-349, 353-354, 357, 370-371, 375, 385, 387, 429.
- numerus pluralis* : 235, 239, 243, 388, 390, 391.
- numerus singularis* : 233, 235, 346-347, 349, 353-354, 385, 387-388, 390-391, 395.
- nuncupare, nuncupari* : *passim*.
- obliquus (casus)* : 340.
- observatio, observo* : 198, 222, 230, 268, 272, 287, 393.
- obsolesco* : 322.
- obtinere (vim)* : 237, 248-249, 262, 265, 267, 351, 352.
- orator* : 147, 171, 366, 378.
- ordo (literarum)* : 57 / 244, 408.
- origo* : *passim*.
- orior* : *passim*.
- orthographia* : 24 / 224, 348, 390, 405, 413.
- ortus* : *passim*.
- paragoge* : 275.
- pars orationis* : 387, 390, 411, 414.
- particeps* : 223, 346, 355.
- participium* : 232, 235-236, 303, 345, 353, 355-356, 368-371, 373, 402, 413-414.
- particula* : 39 / 144-145, 398, 424.
- patiendi significatio, vis* : 203, 238, 247, 373, 388.
- patrius casus* : 223, 227, 276, 291, 327, 345, 347, 349, 385-386, 391.
- pecco, peccatum* : *passim*.
- pedetentim, sensim* : 44 / 145, 164, 167, 170, 191, 224, 398, 403.
- Pentecoste* : 151.

- penultima* : 356-357, 408.
per : *passim*.
perfectio; *perfectum* : 40 / 398-400.
periti : 224.
permuto : 380.
persona : 228, 235, 373, 375, 388, 403, 406.
perturbatio (linguarum) : 190.
plebs, populus (imperita multitudo) : 170, 198, 202.
polysyllabus : 355, 360-361.
positio : 357, 359-361.
positiuus : 396-397.
posterior, postrema (syllaba) : 248, 261, 271, 291, 327, 340, 348, 357, 360, 368, 370, 374, 395, 408.
postpono : 353.
praeceptum : 216, 228, 231-232, 268, 348, 359, 361, 366, 372, 375, 378, 393, 396.
praeponere : 259, 273, 286, 305, 317, 325, 332, 341-342, 350-351, 383, 421, 426.
praepositio (pars orationis) : 220, 306, 341-342, 352, 389, 398, 402, 428-430.
praesens (tempus) : 263, 303, 361, 369-370, 373, 375, 388, 402-403, 405-409, 411, 414.
praeteritum : 251, 355, 360, 373, 399, 406-407, 414.
praetermissio, praetermitto : 225-226, 375, 412.
prima litera : 218-220, 229, 239-240, 256-257, 263, 271, 274, 308-309, 332, 334, 355, 418, 427.
prima (syllaba, sedes) : 215, 219-220, 225-226, 236, 238, 240, 243, 254, 261, 269, 271, 274, 282, 309, 316, 327, 330, 333, 338, 341, 355, 357, 408, 415.
primigenia (nomina) : 236, 367.
primitiuus : 414.
primordia (sermonis) : 191.
principia : 149-151, 153, 191, 204.
principium (verbi, dictionis, interrogationis) : 222, 248, 257-258, 266, 268, 273, 275, 289, 424.
prior (locus, syllaba) : 291, 324, 327, 338, 351, 355, 359-360, 363.
pro : *passim*.
producta (syllaba) : 357, 359-360.
productio : 277, 283-284, 286, 294, 298, 303-304, 320, 391, 393, 406, 408, 417.
profero : 177, 190-191, 229, 232, 251, 366, 373, 406, 420.
proficiscor : 368, 370, 417.
prohibeo : 389.
prolatum (os) : 281.
pronomen : 227, 232, 235, 246, 376, 387, 414.
pronunciatio, pronuncio : *passim*.
proparalepsis : 39 / 273-275.
propinquitat : 309.
proprium / commune (nomen) : 351, 391, 428.
proprius : 151, 162, 166, 219, 221, 223, 261, 263, 353, 410, 416, 423.
prosa (oratio) : 181.
prothesis : 39 / 273, 275, 286, 289, 305, 320, 333.
proxima ab ultima, extrema : 357, 359-360, 375, 395.
puritas, purus : 398, 408.
quantitas (syllabarum) : 354.
quarta (coniugatio) : 408.

- quies* : 416, 429.
quotidianus (sermo) : 37 / 213, 248, 298.
recipio : 227, 262.
recte : *passim*.
rectum : 345, 347, 349, 351-352, 379-380, 395.
refero : 259, 272, 276, 419.
reiicio : 257.
relatiuus : 353.
remaneo : 212, 223-224, 230, 242, 248, 256, 259-260, 294, 305, 315, 334, 347, 371, 393-394, 415, 417.
reprimo : 267.
respondeo : 220, 227, 288, 410, 422, 424.
respuo : 227.
retego : 338.
retinere (vim, pronunciationem, morem) : *passim*.
rusticus : 170, 199, 262, 285, 290, 303-304, 338, 345, 349, 377, 427.
rythmicus : 354, 375.
scribendi ratio, scientia : 24 / 64, 224-225, 228-229, 236-237, 289, 296, 348, 354, 364, 367, 371, 376, 404-405, 414.
scribor : *passim*.
secunda (litera, syllaba) : 236, 257, 360-361, 368-369.
sermo (lingua) : *passim*.
sermo primus : 33 / 137-139, 141, 144, 147, 149-150, 153, 191.
significatio : 41 / 218-219, 223, 241, 291, 298, 306, 313, 315, 321, 418.
significo : *passim*.
similis / dissimilis : 217-219.
similitudo : 41, 53 / 163, 217-219, 291, 302, 309, 310, 314, 324, 391, 402, 415.
simplex (litera) : 220, 242, 247, 265-267, 285, 404, 406.
simplicia verba : 64, 285, 327, 401, 435.
simulacra (linguarum) : 191.
singularis : 373, 390, 395.
societas : 31, 54 / 137, 154, 163, 168, 191.
sono : 256, 365.
sonus : 237, 239, 249, 263, 265, 411.
species : 324.
spiritus : 266-268.
subiicio : 230, 232, 239.
subiunctiuus (modus) : 426.
substantiuus : 351-352.
superlatiuus : 396-397.
supinum : 400-401.
syllaba : *passim*.
syncope : 39 / 273-276, 285-286, 289, 295, 298, 305, 314, 318.
tempora (verborum) : 235-236, 399-400, 409.
tempus (sensim) : 155, 169.
tenuis : 39 / 215, 221, 250, 271, 332, 338, 382.
terminatio : 219, 250, 265, 277, 303, 391, 393, 396, 406-407.
tertia ab extrema, ultima syllaba : 39 / 225-226, 236, 253, 327, 355, 357, 359-361, 369.
tollor : 223, 334, 362, 366, 418.
traho : 335, 421.
traiiicio : 422.
transeo : 257, 398.

- transfero* : 50-53 / 134, 208, 216, 220, 223, 226-228, 235, 237-240, 244-246, 248-249, 252-254, 256-257, 260-262, 266, 271-275, 277, 285, 288, 298-300, 302, 311, 317, 324, 332, 338, 346, 352, 391, 414.
tres linguae : 167-168, 254, 288.
trissyllabus : 355, 360.
- varietas (linguarum); varius* : 151-152, 162, 190.
verbum (pars orationis) : 228, 232, 235, 242-243, 270, 303, 352, 373, 388, 399-400, 402-403, 405, 408, 411-413, 428.
verbum (vocabulum) : *passim*.
verbum (ad) : 240-241, 243, 247-248, 251-253, 258, 272, 399.
versus (linea) : 181, 274.
verto, vector : *passim*.
vestigia : 64, 211, 213, 285.
veteres : 159, 178, 379-382, 397, 411.
virgula : 355.
virilis : 345, 347, 349, 356, 387.
vis : *passim*.
vitiose, vitiosus, vitium : 224-225, 228-229, 237, 239, 245, 251, 257-259, 267-268, 296, 362, 364-365, 378, 412, 424-425.
vltima (littera, syllaba) : 327, 341, 356-357, 359-361, 375, 393-394, 418.
- vocabulum* : *passim*.
vocalis : 38, 50 / 220-223, 230, 235, 237, 266-268, 355, 378, 384-386, 388-390, 395, 403, 406, 408.
vocalitas : 222, 345, 349, 367, 371, 384-385, 394, 426.
vocandi casus : 227, 347.
voco, vocor : *passim*.
vox : 142-143, 147, 167, 227, 240, 267.
vr bani : 199.
vsurpare, vsurpari, vsurpatio : 159, 199, 212, 225, 283, 285, 288-289, 417.
vsus : voir *consuetudo*.
vtor : *passim*.
vtraque lingua : 367.
vulgaris (sermo, lingua) : 205, 232.
vulgo : 178, 181, 229, 241, 243, 247-248, 258, 261, 264, 274, 296, 303, 318, 334, 342, 347-348, 365, 368, 404, 416.
vulgus : 203, 213-214, 247, 258, 266, 282, 309, 317, 324.
- y* : 221, 223-226, 228-232, 236, 245, 247, 250, 367, 411.
- z* : 224-225, 227, 231-236, 249-250, 375.